

ม้าจากการซับสังปุยที่ใช้ในการเพาะปลูก และปริมาณในต่อทรายในเขต-ในต่อเรนในระดับที่สูงดังกล่าวน้ำอาจส่งผลเสียต่อคุณภาพน้ำของน้ำได้ดีนบววนใกล้เคียงได้ แต่มาจากการใช้ปุยมากเกินไปไม่ใช่มาจากชนิดของน้ำที่ใช้

วิไลลักษณ์ กิจจะนะพานิช

**ความปลอดภัยจากโรคพยาธิและเชื้อแบคทีเรียในผักที่ปลูกโดยน้ำทึบ**

จากการที่นักวิจัยได้มีแนวคิดในการที่จะนำน้ำทึบที่ผ่านระบบบำบัดแล้วมาใช้ในทางเกษตรกรรม เพื่อเป็นการแก้ปัญหาการขาดแคลนน้ำใช้ในทางเกษตรกรรมในฤดูแล้ง โดยก่อนที่จะนำมาใช้ จะต้องมีการศึกษาความเป็นไปได้ในด้านต่างๆ คือ ด้านคุณภาพของน้ำที่จะนำมาใช้ การเจริญเติบโตของพืช ความปลอดภัยต่อสุขภาพเกษตรกรและผู้บริโภค รวมถึงการยอมรับของเกษตรกรและผู้บริโภคผลผลิต ซึ่งทางคณะผู้วิจัยได้ขอรับการสนับสนุนจากสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) เพื่อดำเนินการศึกษาในเรื่องดังกล่าว ซึ่งการวิจัยได้ดำเนินการแล้วเสร็จไปแล้ว โดยในด้านความปลอดภัยของผู้บริโภค ได้มีการศึกษาการปนเปื้อนของหนองน้ำพยาธิที่ทำให้เกิดอันตรายต่อกลุ่ม และความปลอดภัยของผู้บริโภค แหล่งจุนในผลผลิตที่ได้

จากการศึกษาในผลผลิตที่ได้จากการปลูกผัก 2 ชนิดที่ใช้ในการบริโภค คือ ผักคะน้า และกะหล่ำปลี ได้มีการศึกษาการปนเปื้อนของหนองน้ำพยาธิซึ่งจะเป็นการตรวจสอบหนองน้ำพยาธิชนิดต่าง ๆ ที่เป็นอันตรายต่อมนุษย์และทำให้เกิดโรคได้ เช่น พยาธิปากขอ พยาธิเลี้นด้วย พยาธิไส้เดือน พยาธิแส้แม้า และพยาธิปีร์ตัวขาวชนิดต่าง ๆ โดยการตรวจสอบผลผลิตที่ได้จากการปลูกผักคะน้า 5 รอบการปลูกระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ 2543 ถึงมีนาคม 2544 และการปลูกกะหล่ำปลี 3 รอบการปลูก ระหว่างเดือนมกราคม 2544 ถึงสิงหาคม 2544 โดยการเบรย์นเทียบกับผักที่ปลูกด้วยน้ำทึบ (AL) จากเทศบาลนครเชียงใหม่ และน้ำบาดาลซึ่งเป็นน้ำธรรมชาติที่สะอาด พบร่วมกับหนองน้ำพยาธิที่พบในผักที่รดน้ำทึบ 2 ชนิดเป็นหนองน้ำพยาธิที่พบได้ในธรรมชาติทั่ว ๆ ไป และเป็นชนิดที่ไม่เป็นอันตรายต่อกลุ่ม สรุปได้ว่าผักที่ได้จากการใช้น้ำทึบ (AL) เพาะปลูก มีความปลอดภัยจากหนองน้ำพยาธิที่เป็นอันตรายต่อมนุษย์ (ดังตารางที่ 1 และ 2)

ตารางที่ 1 ผลการตรวจพยาธิในผักคะน้า

| วัน/เดือน/ปี<br>ที่เก็บผัก | ปลูก<br>ครั้งที่ | ผลเฉลี่ยของพยาธิ/ผัก 100 กรัม |                           |
|----------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------------|
|                            |                  | ผักที่รดด้วย<br>น้ำบาดาล      | ผักที่รดด้วย<br>น้ำทึบ AL |
| 28 ก.พ. 2543               | 1                | ตรวจไม่พบพยาธิ                | ตรวจไม่พบพยาธิ            |
| 22 พ.ค. 2543               | 2                | 15 ตัวพยาธิ/เมล็ด             | 18 ตัวพยาธิ/เมล็ด         |
| 28 ก.ค. 2543               | 3                | ตรวจไม่พบพยาธิ                | ตรวจไม่พบพยาธิ            |
| 14 ก.ย. 2543               | 4                | ตรวจไม่พบพยาธิ                | ตรวจไม่พบพยาธิ            |
| 9 มี.ค. 2544               | 5                | ตรวจไม่พบพยาธิ                | ตรวจไม่พบพยาธิ            |

ตารางที่ 2 ผลการตรวจหนองน้ำพยาธิในกะหล่ำปลี

| วัน/เดือน/ปี<br>ที่เก็บผัก | ปลูก<br>ครั้งที่ | ผลเฉลี่ยของพยาธิ/ผัก 100 กรัม |                           |
|----------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------------|
|                            |                  | ผักที่รดด้วย<br>น้ำบาดาล      | ผักที่รดด้วย<br>น้ำทึบ AL |
| 8 ม.ค. 2544                | 1                | 4 ตัวพยาธิ/เมล็ด              | ตรวจไม่พบพยาธิ            |
| 30 พ.ค. 2544               | 2                | 3 ตัวพยาธิ/เมล็ด              | 1 ตัวพยาธิ/เมล็ด          |
| 14 ส.ค. 2544               | 3                | 2 ตัวพยาธิ/เมล็ด              | 3 ตัวพยาธิ/เมล็ด          |

ส่วนการศึกษาเรื่องแบคทีเรียในผลผลิต คือ ผักคะน้า 1 รอบการปลูก ผักกะหล่ำปลี 1 รอบการปลูก เพื่อคุณภาพที่เรียกว่าที่ทำให้เกิดโรคทางเดินอาหารชนิดร้ายแรง ซึ่งอาจเป็นอันตรายถึงชีวิต เสียชีวิต ได้แก่ เชื้อไฟฟอยด์ (Salmonella) เชื้อปิด (Shigella) และ เชื้อติวาราโกร (Cholera) นั้น เราตรวจไม่พบเชื้อโรคทั้ง 3 ตัว ดังกล่าวในผักทั้งสองชนิดจากทุกรอบการปลูก แต่จะพบเชื้อที่อาจจะทำให้เกิดโรคทางเดินอาหารชนิดไม่รุนแรงได้บ้าง เช่น Aerobacter hydrophilus และ Pseudomonas aeruginosa ซึ่งพบได้จากผักที่ใช้น้ำบาดาล และน้ำทึบ แสดงว่าเชื้อดังกล่าวไม่ได้เกิดจากน้ำทึบ แต่สามารถพบได้ในธรรมชาติตอยู่แล้วและจะเกิดโรคไม่รุนแรงในคนที่ร่างกายอ่อนแอเท่านั้น สรุปจากการศึกษาพบว่า ผักทั้ง 2 ชนิดที่ได้จากการปลูกโดยใช้น้ำทึบมีความปลอดภัยต่อการบริโภค (ดังตารางที่ 3 และ 4)

ตารางที่ 3 ผลการตรวจแบคทีเรียในผักคะน้าจากการปลูกครั้งที่ 4

| แปลง<br>ที่ | ผักที่รอดด้วยน้ำดาล            |                                | ผักที่รอดด้วยน้ำทิ้ง AL        |                                |
|-------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
|             | ตัวอย่างที่ 1                  | ตัวอย่างที่ 2                  | ตัวอย่างที่ 1                  | ตัวอย่างที่ 2                  |
| 1           | No SSC                         | No SSC                         | No SSC                         | No SSC                         |
| 2           | No SSC<br><i>A. hydrophila</i> | No SSC<br><i>A. hydrophila</i> | No SSC<br><i>A. hydrophila</i> | No SSC                         |
| 3           | No SSC                         | No SSC                         | No SSC<br><i>A. hydrophila</i> | No SSC<br><i>P. aeruginosa</i> |

หมายเหตุ 1. No SSC = No Salmonella, Shigella, Cholera

(ไม่พบเชื้อที่ทำให้เกิดโรคทางเดินอาหารร้ายแรง)

2. *A. hydrophila, P. aeruginosa* = โภคที่อาจทำให้เกิดโรคทางเดินอาหารร้ายแรง

ตารางที่ 4 ผลการตรวจแบคทีเรียในกะหล่ำปลีจากการปลูกครั้งที่ 2

| แปลง<br>ที่ | ผักที่รอดด้วยน้ำดาล |               | ผักที่รอดด้วยน้ำทิ้ง AL |               |
|-------------|---------------------|---------------|-------------------------|---------------|
|             | ตัวอย่างที่ 1       | ตัวอย่างที่ 2 | ตัวอย่างที่ 1           | ตัวอย่างที่ 2 |
| 1           | No SSC              | No SSC        | No SSC                  | No SSC        |
| 2           | No SSC              | No SSC        | No SSC                  | No SSC        |
| 3           | No SSC              | No SSC        | No SSC                  | No SSC        |

ถึงแม้ว่าผลการศึกษาจะชี้ให้เห็นว่า การใช้น้ำทิ้งจากการบ่มบันดับน้ำเสียในการปลูกผักเพื่อนำมาบริโภคน่าจะมีความปลอดภัยแต่อย่างไรก็ตาม ในการที่จะบริโภคผักสดโดยไม่ทำให้สุก ควรทำความสะอาดผักด้วยน้ำยาล้างผัก และล้างด้วยน้ำสะอาดหลาย ๆ ครั้งเสียก่อน

รศ.ดร. แก้ววิชิต

### โลหะหนักในข้าว ผัก และดินที่ปลูกโดยใช้น้ำทิ้ง จากระบบบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่

จากการศึกษาการปนเปื้อนของโลหะหนักคือ ตะกั่ว แคลเมียม สังกะสี และทองแดง ในดินและผลผลิตทางการเกษตรของโครงการวิจัย "การนำน้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนมาใช้เพื่อการเกษตรกรรม" ระหว่างปี พ.ศ. 2543 และ 2544 โดยปลูกข้าวบริเวณ ต.สันผาหวาน อ.หางดง และปลูกออกแอดสเตอร์ ผักคะน้า กะหล่ำปลี และผักกาดหัว บริเวณ ต.ป่าแฉด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ น้ำที่ใช้ปลูกมีสองชนิดคือ น้ำทิ้ง (AL) จากระบบบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่และน้ำดาลที่ขุดเจาะใช้ไก่สี ฯ

บริเวณที่เพาะปลูกทั้งสองแห่ง พื้นที่ที่ใช้ปลูกแบ่งออกเป็นสองกลุ่ม คือ พื้นที่กลุ่มแรกด้วยน้ำทิ้ง AL และพื้นที่กลุ่มที่สองรดด้วยน้ำดาล ซึ่งถือว่าเป็นน้ำตามธรรมชาติ ในการเพาะปลูกได้เคราะห์โลหะหนักทั้ง 4 ชนิดในดินก่อนและหลังปลูก และวิเคราะห์โลหะหนักในตัวอย่างผลผลิตโดยห้องปฏิบัติการของสถาบันวิจัยวิทยาศาสตร์สุขภาพ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ผลการศึกษาพบว่า ปริมาณโลหะหนักทั้ง 4 ชนิดในดินก่อนและหลังปลูกข้าวทั้ง 4 ครั้ง ไม่ว่าจะรดด้วยน้ำทิ้งหรือน้ำดาลก็ตาม มีค่าไม่แตกต่างกันเลย และยังต่ำกว่าค่าความปลอดภัยสูงสุดอยู่ค่อนข้างมากประมาณ 5-10 เท่า โดยเฉพาะแคลเมียมมีค่าต่ำกว่าค่าที่ใช้ปลูกออกแอดสเตอร์ กะหล่ำปลี และผักคะน้า ทั้งก่อนและหลังปลูกมีปริมาณโลหะหนักทั้งหมดไม่แตกต่างกัน และมีค่าต่ำกว่าค่าความปลอดภัยสูงสุด 3-5 เท่า ส่วนดินที่ใช้ปลูกผักกาดหัวไม่ได้ทำการวิเคราะห์

ตัวอย่างข้าวที่นำมาวิเคราะห์โลหะหนักจากการทดลองปลูกทั้ง 4 ครั้งมีอยู่สองชนิดคือ ข้าวขาวและข้าวกล้อง ผลของการวิเคราะห์พบว่าไม่ว่าจะรดด้วยน้ำทิ้งหรือน้ำดาล ปริมาณโลหะหนักในข้าวทั้ง 2 ชนิดต่ำกว่าค่าความปลอดภัยสูงสุดอยู่ค่อนข้างมาก และทั้งข้าวขาวและข้าวกล้องมีปริมาณโลหะหนักไม่แตกต่างกันในแปลงที่รดด้วยน้ำทิ้ง 2 ชนิดนี้ โดยปริมาณสังกะสีมีค่าต่ำกว่าค่าความปลอดภัยสูงสุดประมาณ 8-10 เท่า ทองแดงต่ำกว่า 10-19 เท่า ตะกั่วต่ำกว่าปีประมาณ 100 เท่า ส่วนแคลเมียมมีน้อยมากถึงตรวจไม่พบ ในผักคะน้าที่เช่นเดียวกันผลผลิตที่ได้ไม่ว่าจะรดด้วยน้ำทิ้งหรือน้ำดาลก็ตาม จะมีปริมาณโลหะหนักที่ไม่แตกต่างกันและต่ำกว่าค่าความปลอดภัยค่อนข้างมาก

ปริมาณโลหะหนักในกะหล่ำปลีที่ได้จากการใช้น้ำทิ้งและน้ำดาล มีค่าต่ำกว่าค่าความปลอดภัยสูงสุดอยู่ค่อนข้างมาก เช่นเดียวกัน โดยเฉพาะในการปลูกครั้งที่ 2 และ 3 ไม่มีแคลเมียมและตะกั่วปั่นเปื้อน สาบทองแดงและสังกะสีจะมีค่าไม่แตกต่างกัน ไม่ว่าจะรดด้วยน้ำทิ้งชนิดใดก็ตาม และมีค่าต่ำกว่าค่าความปลอดภัยสูงสุดปีประมาณ 21-67 และ 63-78 เท่า ตามลำดับ ในผักกาดหัวไม่พบแคลเมียมและตะกั่วในการปลูกทั้งสองครั้งไม่ว่าจะรดด้วยน้ำทิ้งหรือน้ำดาล ส่วนทองแดงและสังกะสีมีค่าไม่แตกต่างกันเช่นกัน

จากผลการศึกษาจะเห็นว่า การนำน้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่มาใช้ในการปลูกข้าว ดอกออกแอดสเตอร์ กะหล่ำปลี ผักคะน้า และผักกาดหัว ในช่วงระยะเวลา 2 ปี (พ.ศ. 2543-2544) ไม่พบว่ามีการสะสมโลหะหนัก แคลเมียม ตะกั่ว ทองแดง และสังกะสี ในดินที่ใช้ทดลองปลูกในระดับที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพของเกษตรกรได้เลย และปริมาณโลหะหนักที่พบในผลผลิตไม่ว่าจะเป็นข้าว (ข้าวขาวและข้าวกล้อง) กะหล่ำปลี

ผักคน้ำ และผักกาดหัว กับการปนเปื้อนของโลหะหนักทั้ง 4 ชนิด น้อยมาก จึงยืนยันได้ว่าในระยะเวลาที่ทดลองไม่พบว่ามีการ ปนเปื้อนของแคเดเมียม ตะกั่ว ทองแดง และสังกะสี ทั้งในดินและ ผลผลิตที่จะก่อให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพของเกษตรกรได้เลย อย่างไรก็ตาม ระยะเวลาในการศึกษาทดลอง (2 ปี) ในแขวงของการ ติดตามผลกระทบทางสุขภาพนั้นค่อนข้างสั้น ซึ่งในความเป็นจริง เกษตรกรจำเป็นที่จะต้องดำเนินการเพื่อลดปัจค่อนข้างยาวนาน มี โอกาสที่จะสัมผัสกับน้ำทิ้ง (ด้านนำไปใช้จริง) ได้นานขึ้น อาจเป็นสิบ ๆ ปี ดังนั้นหากมีการใช้น้ำเสียหรือน้ำทิ้งในการเพาะปลูกเป็น เวลานาน ๆ โอกาสที่จะมีการสะสมของโลหะหนักมากขึ้นก็มีความ เป็นไปได้ ในกรณีทดลองใช้ น้ำเสีย(RW) คือน้ำที่ยังไม่ได้บำบัด มา ปลูกข้าวและผัก จากการวิเคราะห์น้ำเสีย(RW) และน้ำบำบัดขันตัน (PE) ในภาคศึกษาครั้งนี้ ไม่พบปริมาณโลหะหนักทั้ง 4 ชนิดอยู่ใน ระดับที่เสี่ยงต่อการเกิดอันตรายต่อสุขภาพของเกษตรกร

ในการวิจัยระยะที่ 2 ซึ่งอยู่ในระหว่างการดำเนินงานขณะนี้ มีการใช้น้ำเสีย(RW) และน้ำบำบัดขันตัน (PE) ในกรณีปลูกข้าวและ ผัก ซึ่งจะมีการติดตามผลกระทบสุขภาพของเกษตรกร รวมทั้งผู้ที่มี โอกาสสัมผัสกับน้ำเสียที่ใช้ในการทดลองด้วยเป็นระยะเวลา ประมาณสองปี ข้อมูลที่จะได้รับในการศึกษาระยะที่ 2 นี้ จะช่วยให้ ทราบว่าผลผลิตที่ได้จากการใช้น้ำเสียและน้ำบำบัดขันตันมีการ สะสมโลหะหนักในระดับที่จะก่อให้เกิดอันตรายต่อสุขภาพได้หรือไม่ และเมื่อมีการใช้น้ำเสียสัมผัสกับน้ำเสียเป็นเวลากลางวันขึ้นจะมีผลกระทบ ต่อสุขภาพมากน้อยเพียงใด เมื่อมีผลการศึกษาเพิ่มขึ้นจะได้คำน า รายงานให้ทราบต่อไป

อุดุ ศิลป์ประเสริฐ

### ทศนคติและการยอมรับของประชาชนต่อการนำน้ำทิ้ง จากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนมาใช้ในการเกษตรกรรม

โครงการวิจัย “การนำน้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน มาใช้เพื่อการเกษตรกรรม” ได้ดำเนินการทดลองนำน้ำทิ้งจากระบบ บำบัดน้ำเสียชุมชนเทศบาลนครเชียงใหม่มาใช้ปลูกข้าว ผักคน้ำ กะหล่ำปลี และดอกออกเตอร์ ตั้งแต่ปลายปี 2542 จนถึงปี 2545 ซึ่ง ปรากฏว่าได้ผลผลิตดี ดังนั้นเพื่อที่จะทราบว่าการขยายผลโครงการ ทดลองไปสู่ภาคปฏิบัติในระบบการเพาะปลูกของเกษตรกรจะมีความ เป็นไปได้หรือไม่ และตลาดจะยอมรับผลผลิตที่ปลูกโดยใช้น้ำทิ้งจาก ระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนหรือไม่ โครงการเริ่มได้ทำการศึกษาเกี่ยวกับ ทศนคติและการยอมรับของเกษตรกรและผู้บริโภคต่อการนำน้ำทิ้งมา

ใช้ในการเกษตรกรรม โดยการเก็บรวบรวมข้อมูลใช้วิธีการสัมภาษณ์ ผู้ที่เกี่ยวข้องในระบบการผลิตและการตลาด ได้แก่ เกษตรกรที่ร่วม โครงการทดลอง เกษตรกรในพื้นที่ใกล้เคียงและบลังгодลง พ่อค้าหรือ ผู้รับซื้อผลผลิต ผู้บริโภค และเจ้าหน้าที่หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

วิธีการศึกษา การศึกษาด้านทศนคติและการยอมรับของ เกษตรกรและประชากรตัวอย่าง ใช้วิธีการศึกษาแบบติดตามผล ตลอดการดำเนินงานทดลองของโครงการ โดยการเก็บรวบรวมข้อมูล ใช้วิธีการสัมภาษณ์ ซึ่งดำเนินงานทุกครั้งที่โครงการมีกิจกรรมร่วมกับ เกษตรกรและประชากรตัวอย่าง สำหรับพ่อค้าหรือผู้รับซื้อผลผลิต และผู้บริโภคทั่วไป โครงการได้นำผลผลิตพืชที่โครงการทดลองปลูก ไปจำหน่าย โดยแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการทดลองและผลการตรวจ วิเคราะห์ผลผลิตให้พ่อค้าหรือผู้รับซื้อผลผลิตและผู้บริโภคทั่วไปได้ ทราบด้วย

#### สรุปผลการศึกษา

- เกษตรกรที่ร่วมโครงการและเกษตรกรในพื้นที่ใกล้เคียง แบ่งกลุ่ม แบ่งกลุ่มของโครงการทั้งอยู่ใกล้บ้านบ่อบำบัด น้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่ เกษตรกรที่เข้าร่วมโครงการและ เกษตรกรที่อยู่ใกล้เคียงแบ่งกลุ่มของโครงการ มีพื้นที่เพาะปลูกที่ ได้รับผลกระทบจากน้ำเสียและน้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียให้เลือก เข้าสู่พื้นที่ จนทำให้พื้นที่บางส่วนมีน้ำขังเป็นแห้ง ไม่สามารถใช้ทำ การเพาะปลูกได้ การได้ร่วมโครงการและการได้รับทราบข้อมูล เกี่ยวกับผลกระทบของโครงการ ทำให้เกษตรกรมีความมั่นใจ เรื่องความปลอดภัยในการใช้น้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียเพาะปลูก พืช ทั้งด้านการเจริญเติบโตของพืช ด้านคุณภาพของผลผลิต ตลอดจนด้านการตลาดของผลผลิตพืชที่ปลูกโดยใช้น้ำทิ้งจากระบบ บำบัด น้ำเสียชุมชน ซึ่งจากการร่วมโครงการทดลองและการสังเกต ผลการทดลองอย่างต่อเนื่อง เกษตรกรมีความเห็นว่าทิ้งจาก ระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนเหมาะสมที่จะนำไปใช้ประโยชน์ได้กับพืช ทุกชนิด (ทั้งพืชใบ พืชหัว และไม้ผล) แต่พืชใบเป็นระบบพืชที่ให้ผล ผลิตดีที่สุดในภาคทดลองของโครงการ สำหรับการขยายผลโครงการ ในอนาคต เกษตรกรเห็นว่ามีความเป็นไปได้ที่จะส่งเสริมให้เกษตรกร ใช้น้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนทำการเพาะปลูก เพราะการนำ น้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียไปใช้เพาะปลูก ไม่ต้องใช้เทคโนโลยี อะไรมาก แค่พืชใบ ก็สามารถขยายผลได้แล้ว หากมีการใช้น้ำทิ้งจากระบบ บำบัดน้ำเสียชุมชนทำการเพาะปลูกกันอย่างแพร่หลาย ตลาดและ ผู้บริโภคก็จะเกิดการยอมรับผลผลิตไปได้เอง ซึ่งจะทำให้มีปัญหา ในด้านการขาย

- เกษตรกรทั่วไป การสำรวจความคิดเห็นเกษตรกรทั่วไป ดำเนินการหลังจากโครงการตรวจวิเคราะห์ผลผลิตพืชทุกชนิดที่ทำ กระบวนการทดลอง โดยกลุ่มเกษตรกรตัวอย่าง ได้แก่ เกษตรกรในพื้นที่รับ

น้ำชาลประทาน ซึ่งผลการสำรวจพบว่าเกษตรกรรกร้านใหญ่ (ร้อยละ 79.5) เห็นว่า น้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนสามารถนำไปลับมาใช้ประโยชน์ในการเพาะปลูกได้โดยไม่มีผลกระทบต่อการเจริญเติบโตของพืช แต่ประมาณ 1 ใน 2 ของเกษตรกรเห็นว่า ต้องระวังเรื่องการสะสมของสารพิษในพืช สต็อกเลี้ยง และสิ่งแวดล้อมอย่างไรก็ตาม เกษตรกรร้อยละ 81.5 เห็นว่า ควรนำน้ำทิ้งจากระบบบำบัดน้ำเสีย ชุมชนกลับมาใช้ประโยชน์ โดยทางราชการควรให้ความช่วยเหลือด้านวิชาการในการเพาะปลูกและการจัดส่งน้ำทิ้งไปยังพื้นที่เพาะปลูกของเกษตรกร

- ก กลุ่มพ่อค้าหรือผู้รับซื้อผลผลิต โครงการได้ทำการสำรวจความคิดเห็นของผู้รับซื้อผลผลิต โดยแยกผู้รับซื้อผลผลิตเป็น 3 กลุ่มคือ ผู้รับซื้อรายใหญ่ (โรงงานแปรรูปผลผลิต ห้องเย็น และ โรงสี) พ่อค้าคนกลาง และผู้ขายปลีก พบว่าผู้รับซื้อผลผลิตส่วนใหญ่ ให้การยอมรับแนวคิดการทดลองของโครงการ โดยเห็นว่าการนำน้ำ ทึบจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนมาใช้ในกระบวนการเกษตรชุมชนช่วย แก้ปัญหาการขาดแคลนน้ำใช้ในการเกษตรได้ และเห็นว่าน้ำทึบจาก ระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนไม่มีผลกระทบต่อผลผลิตพืช สัดดาวเดิยง (เช่น เป็ด ไก่) สิงโตแลดี้ ล้มยัน และผู้บังคับบัญชา ผ่านการรับซื้อผลผลิต ทางการเกษตรต้นน้ำผู้รับซื้อจะพิจารณาที่คุณภาพผลผลิตที่เกษตรกร นำมาขายเป็นสำคัญ โดยไม่สนใจว่าวิธีการผลิตหรือชนิดของน้ำที่ใช้ ในการเพาะปลูกจะเป็นอย่างไร ดังนั้นหากผลผลิตที่ผลิตโดยใช้น้ำทึบ จากระบบบำบัดน้ำเสียมีคุณภาพดี และตรงตามความต้องการของ ตลาดก็ยังคงได้รับซื้อ

- กลุ่มผู้บูริโภค จากการศึกษาโดยการนำผลผลิตต่างๆ ของโครงการไปจำหน่าย โดยนำผลผลิตบรรจุในถุงที่มีฉลากแสดงชื่อหมูล กีวี่กับผลการตรวจวิเคราะห์ผลผลิตของโครงการ ผลการทดสอบคลาด 3 ระดับ คือ คลาดระดับสูง (คลาดในมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ และห้างสรรพสินค้า) คลาดระดับกลาง (คลาดสด 3 แห่งในเขตเทศบาลนครเชียงใหม่) และคลาดในชนบท (คลาดนัดตามหมู่บ้านในชนบท) พบว่าผู้บูริโภคทั้งที่อยู่ในพื้นที่ที่แปลงทดลองตั้งอยู่ และผู้บูริโภคทั่วไปให้การยอมรับผลผลิตของโครงการ ซึ่งเมื่อวิเคราะห์ความแตกต่างของภาระย้อมรับผลผลิตทางการเกษตรนิดต่าง ๆ พบร่วมกันว่า ผลผลิตที่ได้รับการยอมรับจากผู้บูริโภคมากที่สุดคือ พืชที่ใช้กินผลหรือเมล็ด (ข้าว ผลไม้ มะนาว ฯ) ่วนผลผลิตที่ผู้บูริโภคยังไม่ค่อยให้การยอมรับคือ สัตว์น้ำทุกรูปแบบ สำหรับปัจจัยที่เกี่ยวกับภาระย้อมรับผลผลิตของผู้บูริโภคพบว่า ระดับการศึกษา อาชีพ และการรับรู้เกี่ยวกับปัญหาน้ำเสีย มีผลต่อการยอมรับผลผลิตทางการเกษตรอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ่วนดัวแปรเรื่องความเข้าใจเกี่ยวกับการบำบัดน้ำเสียพบว่า ไม่มีความสัมพันธ์ต่อการยอมรับ

ผลผลิตเลย ทั้งนี้เป็นเพราะประชาชนทัวไปยังมีความเข้าใจเกี่ยวกับการนำบัดน้ำเสียไม่มากนัก

- กลุ่มเจ้าหน้าที่หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ซึ่งประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ด้านการส่งเสริมการเกษตร เจ้าหน้าที่ด้านสาธารณสุข เจ้าหน้าที่ด้านสิ่งแวดล้อม และเจ้าหน้าที่เทศบาล พนักงานเจ้าหน้าที่ ส่วนใหญ่ (โดยเฉพาะเจ้าหน้าที่เทศบาล) เห็นว่าควรส่งเสริมให้เกษตรกรนำน้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนไปใช้ในการทำเกษตรกรรมได้ โดยส่วนใหญ่ให้เหตุผลว่าเป็นการใช้น้ำได้เกิดประโยชน์และคุ้มค่ามากที่สุด อย่างไรก็ตามกลุ่มเจ้าหน้าที่หน่วยงานด้านการเกษตรและด้านสิ่งแวดล้อมเห็นว่า ระยะเวลากาหนดของโครงการยังสั้นเกินไป น่าจะขยายระยะเวลาการทดลองให้ยาวนานกว่านี้ (อย่างน้อย 5 ปี) เพื่อให้เกิดความมั่นใจเรื่องความปลอดภัยของผู้ผลิต (เกษตรกร) และผู้บริโภค สำหรับระบบพืชที่เหมาะสมที่จะเพาะปลูกโดยใช้น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนนั้น เจ้าหน้าที่เกือบทั้งหมดเห็นว่าดอกไม้เป็นพืชที่มีความเหมาะสมที่สุด เพราะไม่มีปัญหาเรื่องความปลอดภัยต่อผู้บริโภค สรุปการขยายผลของโครงการไปสู่การปฏิบัติจริงในระบบการเพาะปลูกของเกษตรกรนั้น เจ้าหน้าที่ส่วนใหญ่เห็นว่า การนำน้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนไปใช้ในการเกษตรมีความเป็นไปได้หากมีการให้ข้อมูลหรือทำความเข้าใจแก่เกษตรกร ส่วนด้านการตลาดของผลผลิตการเกษตรที่ผลิตโดยใช้น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน เจ้าหน้าที่ก็เชื่อว่าหน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถช่วยเหลือเกษตรกรได้ โดยการสร้างความรู้ ความเข้าใจที่ถูกต้องเกี่ยวกับคุณภาพผลผลิตทางการเกษตร และความปลอดภัยจากสารพิษตกค้างให้แก่ผู้บริโภค

ສູງສັນຕະພາບ

## ประสบการณ์การใช้น้ำเสียที่ไม่ผ่านระบบบำบัด ในการเกษตรกรรมที่ประเทศไทยสถาน

ในปัจจุบันมีการนำน้ำเสียชุมชนมาใช้เพื่อการเกษตรกรรม ในพื้นที่ที่ขาดแคลนน้ำหนาหลาย ๆ แห่งที่เกษตรกรรมมีฐานะยากจน ทั้ง ๆ ที่การใช้น้ำเสียชุมชนโดยตรงอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อสุขภาพมนุษย์ก็ตาม

ในที่นี้จะกล่าวถึงกรณีศึกษาของ International Water Management Institute ซึ่งเป็นสถาบันวิจัยนานาชาติ มีสำนักงานที่ประเทศไทย ได้ศึกษาการนำน้ำเสียทุกชนิดที่ไม่ได้ผ่านระบบบำบัดใด ๆ มาใช้ในการเกษตรกรรมในเมืองฮารูนาบัด (Haroonabad) ซึ่งเป็นเมืองเล็ก ๆ ที่มีประชากร (พ.ศ. 2544) 63,000 คน

ตั้งอยู่ทางตอนใต้ของแคว้นปันจานะ ประเทศปากีสถาน พื้นที่ศึกษามีสภาพแห้งแล้ง มีฝนตกเฉลี่ยปีละ 156 มิลลิเมตร น้ำได้ดินเป็นน้ำ กว่าอย แต่เดิมการใช้น้ำเพื่อการเกษตรกรรมได้เพิ่งพากะบบคลอง ชลประทานเพียงอย่างเดียว ในปี พ.ศ. 2508 ได้มีการก่อสร้างระบบ ระบายน้ำเสียจากเขตเมือง เกษตรกรโดยรอบสถานีสูบน้ำเสียจึงเริ่ม นำน้ำเสียชุมชนดังกล่าวมาใช้ในการปลูกพืช ในภารกิจครั้งนี้ได้มี การเรียนรู้เพิ่งก่อตัวอย่างเกษตรกร 2 กลุ่ม ได้แก่ กลุ่มที่ใช้น้ำเสีย ชุมชนในการเกษตรกรรม และกลุ่มที่ใช้น้ำคลองชลประทาน จำนวน กลุ่มละ 20 ราย โดยมีการประเมินในด้านเศรษฐศาสตร์ การใช้น้ำ และปัจจัย คุณภาพน้ำ คุณภาพดิน และผลกระทบต่อสุขภาพ

ผลการศึกษาพบว่าในพื้นที่เกษตรกรรมที่ใช้น้ำเสียชุมชนมี น้ำใช้ชัดลดเป็น ในขณะที่พื้นที่ที่ใช้น้ำคลองชลประทานจะพบปัญหา การขาดแคลนน้ำในช่วงฤดูแล้ง โดยพืชที่ปลูกในพื้นที่ที่ใช้น้ำเสีย ได้แก่ ผักและหญ้าเพื่อใช้เลี้ยงสัตว์ ในขณะที่พื้นที่ที่ใช้น้ำคลอง ชลประทานจะปลูกพืชที่ต้องการน้ำอย่าง ได้แก่ ฝ้าย ข้าวสาลี อ้อย ผลการสำรวจพบว่าต้นทุนการใช้น้ำคลองชลประทานสูงกว่าต้นทุน การใช้น้ำเสียร้อยละ 25 (มูลค่าผลิตต่อน้ำที่ใช้จากการ ชลประทาน 6.1 รูปี/ลูกบาศก์เมตร และจากน้ำเสียชุมชน 4.5 รูปี/ ลูกบาศก์เมตร) โดยต้นทุนที่ใช้ในฟาร์มที่ใช้น้ำคลองชลประทานได้แก่ ค่าเช่าที่ดิน ค่าจ้างแรงงาน ปุ๋ยและมูลสัตว์ สูงกว่าฟาร์มที่ใช้น้ำเสีย ชุมชน ส่วนต้นทุนที่ใช้ในฟาร์มที่ใช้น้ำเสียชุมชนคือ ค่าเมล็ดพันธุ์ และยาฆ่าแมลง มีค่าสูงกว่าฟาร์มที่ใช้น้ำคลองชลประทาน

ในส่วนของคุณภาพน้ำที่ใช้พบว่า น้ำเสียชุมชนมีค่าของแข็ง ละลายน้ำ เอสเออร์ (SAR) 亦คีโอล (E.Coli) และไข่พยาธิสูงกว่า มาตรฐานที่กำหนดโดยองค์กรอนามัยโลก การนำน้ำเสียดังกล่าว ไปใช้จึงอาจมีความเสี่ยงต่อสุขภาพของผู้ใช้น้ำได้ ในส่วนของค่า ของแข็งละลายน้ำและเอสเออร์ (ซึ่งแสดงผลของปริมาณเกลือแทะที่ อาจมีผลต่อการดูดซึมน้ำของพืช) ที่มีค่าสูง เกษตรกรในพื้นที่ ตัวอย่างไม่น่าบว่าก่อให้เกิดปัญหาต่อการเพาะปลูกแต่อย่างใด อย่างไรก็ตาม น้ำคลองชลประทานก็มีค่า亦คีโอลสูงกว่ามาตรฐาน เช่นเดียวกัน (亦คีโอลน้ำเสียชุมชน  $6.3 \times 10^7$  จำนวน/100 มิลลิลิตร น้ำคลอง  $1.6 \times 10^3$  จำนวน/100 มิลลิลิตร และมาตรฐาน องค์กรอนามัยโลก (น้ำเพื่อการเกษตรกรรม)  $1.0 \times 10^3$  จำนวน/100 มิลลิลิตร) น้ำเสียชุมชนมีปริมาณสารอาหาร (N, P, K) สูงกว่าน้ำ คลองประมาณ 4-10 เท่า ผลการตรวจสอบปริมาณโลหะในดินใน บริเวณพื้นที่ที่ใช้น้ำเสียชุมชนเพาะปลูกมีค่าอยู่ในเกณฑ์ปกติที่พบใน ดินทั่วไป

เมื่อพิจารณาถึงผลกระทบต่อสุขภาพจากการใช้น้ำเสีย ชุมชนในการเกษตรกรรมพบว่า เกษตรกรที่ใช้น้ำเสียชุมชนมีอาการ

ท้องเสียบอยกว่า และมีการติดเชื้อพยาธิป้ากขอและพยาธิตัวกลมสูง กว่าเกษตรกรในกลุ่มที่ใช้น้ำคลอง

คณะผู้วิจัยได้สรุปผลการศึกษาว่า การนำน้ำเสียชุมชนมา ใช้เพื่อการเกษตรโดยตรงอาจยังเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับพื้นที่ขาด แคลนน้ำใช้ และการก่อสร้างระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนยังไม่อาจทำได้ อันเนื่องมาจากปัญหาเศรษฐกิจ จากกรณีศึกษาของเมืองอาฐนาบัด ได้ผลสรุปว่ามีความเป็นไปได้ที่นำน้ำเสียมาใช้ประโยชน์เพิ่มขึ้น โดยเฉพาะในเมืองเล็ก ๆ จึงควรมีการมองหาวิธีปฏิบัติที่เหมาะสมใน การนำน้ำเสียดังกล่าวมาใช้ประโยชน์โดยลดความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้น มากกว่าที่จะไม่ให้มีการนำน้ำเสียมาใช้ประโยชน์ เพราะกล่าวจะ ก่อให้เกิดผลกระทบ

ที่มา : Wim Van der Hoek, et. al. (2002) *Urban Wastewater : A Valuable Resource for Agriculture – A Case Study from Haroonabad, Pakistan, Research Report 63, International Water Management Institute, Colombo, Sri Lanka*

สมใจ กาญจนวงศ์

### แนวทางคุณภาพน้ำทั้งที่ใช้ในการเกษตรกรรม

ลักษณะน้ำทั้งชั้นกับชนิดระบบบำบัด ภูมิประเทศ สภาพ อากาศ ฯลฯ ใน การใช้น้ำทั้งเพื่อการเกษตรกรรม ปัจจุบันนิยมใช้ แนวทางคุณภาพ (guideline) หากกว่าจะกำหนดเป็นมาตรฐาน (standard) แนวทางนี้จะไม่กำหนดค่าอย่างตายตัวและไม่ใช้บังคับ อย่างเด่นชัด อย่างไรก็ได้บางประเทศก็ยังไม่ได้กำหนดแนวทาง คุณภาพของน้ำทั้งของดินเอง รวมทั้งประเทศไทยด้วย เมื่อประเทศ สหรัฐอเมริกาในปี ค.ศ. 1992 กฎหมายที่ประกาศ แนวทางคุณภาพของน้ำทั้งที่ใช้ในการเกษตรกรรม รัฐที่เหลือนั้นจะ พิจารณาอนุญาตเป็นเฉพาะกรณีไป แนวทางคุณภาพที่กำหนดโดย องค์กรอนามัยโลก (WHO, 1989) กำหนดเฉพาะค่าทางเคมี- วิทยา ดังตารางที่ 1 ในสหราชอาณาจักร Water Pollution Control Federation (WPCF) ปัจจุบันเปลี่ยนชื่อเป็น Water Environment Federation, WEF, ซึ่งเป็นสมาคมวิชาชีพด้านการบำบัดน้ำเสีย ได้กำหนดเกณฑ์การใช้น้ำทั้งดังตารางที่ 2 แนวทางการใช้น้ำทั้งนี้แต่ ละประเทศก็มีแตกต่างกันไปตามความเหมาะสมของสภาพแวดล้อม

ในอนาคตเมื่อการใช้น้ำทั้งในการเกษตรกรรมแพร่หลาย มากขึ้นในประเทศไทย ก็คงมีการกำหนดแนวทางหรือมาตรฐาน ขึ้นมา เพื่อป้องกันสิทธิของเกษตรกรและผู้บริโภค

ตารางที่ 1 แนวทางคุณภาพที่แนะนำด้านจุลชีวิทยาของน้ำเสียที่ใช้ในการเกษตรกรรม (WHO, 1989)

| ประเภทการใช้น้ำ | ลักษณะการใช้น้ำ  | กทุ่มที่สัมผัสกับน้ำ                            | Intestinal <sup>(1)</sup> Nematodes (ค่าเฉลี่ยจำนวนไข่/ล.) | Fecal Coliforms (Geometric Mean จำนวน/100 มล.) | ระบบบำบัดน้ำเสียที่ควรใช้   |
|-----------------|--|---|--|--|---|
| A               | รดพืชที่รับประทานดิบ<br>รดสนใจที่ฟาก รดสวนสาธารณะ<br>เดี้ยงสตอร์ และบ้านทั่วไป | เกษตรกร คงงาน<br>ญี่ปุ่นิก และ<br>ประชาชนทั่วไป | ≤ 1  | ≤ 1,000  | ระบบบ่อถังและบ่อฆ่าเชื้อโดยหนึ่งระบบ<br>บำบัดแบบอื่นที่เทียบเท่า  |
| B               | รดขุบพืช พืชอุดสานกรรณ หอยด้วยสตอร์ และบ้านทั่วไป <sup>(2)</sup>               | เกษตรกร คงงาน                                   | ≤ 1  | ไม่แนะนำ                                       | ระบบบ่อถังที่เวลาเก็บกักน้ำ 8-10 วัน<br>หรือระบบอื่นที่กำจัดได้และหน่อนพยาธิและพิคิดเคลียร์รันได้เท่าเทียมกัน |
| C               | เหมือนประเภท B แต่ใช้ในพืชที่<br>เฉพาะและไม่มีก่อสัมผัสผู้สัมผัส               | ไม่มี   | ไม่มี  | ไม่มี  | ระบบบำบัดขั้นต้น (ไม่ต้องร่างภาร<br>ตกตะกอนขั้นต้น)   |

หมายเหตุ : (1) Ascaris, Trichuris และ Hookworm

(2) กรณีดันไม่ต้องหยุดให้น้ำ 2 สปดาห์ก่อนเก็บเกี่ยว และไม่ควรรดน้ำโดยสปริงเกอร์

ตารางที่ 2 แนวทางการจำแนกคุณภาพน้ำที่ใช้ในการเกษตรกรรม (WPCF, 1989)

| ดัชนีและปัญหาที่อาจเกิด  | หน่วย          | ระดับเข้าจำกัดในการใช้งาน |                       |          |
|--|----------------|---------------------------|-----------------------|----------|
|  |                | ไม่มี                     | จำกัดปานกลาง          | จำกัดมาก |
| Salinity (ผลกระทบกับพืช)   |                |                           |                       |          |
| - ความนำไฟฟ้า  | ไมโครโอม.      | < 700                     | 700-3,000             | > 3,000  |
| - ของแข็งละลายน้ำร้อน  | มิลลิกรัม/ลิตร | < 450                     | 450-2,000             | > 2,000  |
| Permeability (ผลกระทบจากการซึมน้ำในดิน ประจำเดือนโดยคำนวณ<br>นำไฟฟ้าและ SAR <sup>(1)</sup> ) |                |                           |                       |          |
| • SAR = 0-3  | ความนำไฟฟ้า,   | > 700                     | 200-700               | < 200    |
| = 3-6  | ไมโครโอม./ซม.  | > 1,200                   | 300-1,200             | < 300    |
| = 6-12   |                | > 1,900                   | 500-1,900             | < 500    |
| = 12-20  |                | > 2,900                   | 1,300-2,900           | < 1,300  |
| = 20-40  |                | > 5,000                   | 2,900-5,000           | < 2,900  |
| Specific Ion Toxicity (ผลกระทบพืชที่ไวต่อธาตุน้ำ)  |                |                           |                       |          |
| • โซเดียม  | SAR            | < 3                       | 3-9                   | > 9      |
| - รดน้ำที่ผ่านดิน  | มิลลิกรัม/ลิตร | < 70                      | > 70                  | ไม่มี    |
| - รดน้ำโดยสปริงเกอร์   |                |                           |                       |          |
| • คลอไรด์  | มิลลิกรัม/ลิตร | < 140                     | 140-350               | > 350    |
| - รดน้ำที่ผ่านดิน  | มิลลิกรัม/ลิตร | < 100                     | > 100                 | ไม่มี    |
| - รดน้ำโดยสปริงเกอร์   |                |                           |                       |          |
| • แมรอน  | มิลลิกรัม/ลิตร | < 0.7                     | 0.7-3                 | > 3.0    |
| Miscellaneous Effects (ขั้นตอนนิติพัชราภรณ์)   |                |                           |                       |          |
| • ไม่ต้องระวัง   | มิลลิกรัม/ลิตร | < 5                       | 5-30                  | > 30     |
| • สภาพด่างแม่คาร์บอเนต (เฉพาะรดน้ำโดยสปริงเกอร์)   | มก/ล           | < 90                      | 90-500                | > 500    |
| • pH   |                |                           | ควรอยู่ในช่วง 6.5-8.4 |          |
| • คลอร์เจนตัดด่าง (เฉพาะรดน้ำโดยสปริงเกอร์)  | มก/ล           | < 1.0                     | 1.0-5.0               | > 5.0    |

หมายเหตุ : (1) SAR (Sodium Adsorption Ratio) = 
$$\frac{\text{Na}^+}{\sqrt{\frac{\text{Ca}^{++} + \text{Mg}^{++}}{2}}}$$
หน่วย Na<sup>+</sup>, Ca<sup>++</sup>, Mg<sup>++</sup> เป็น meq/l

### Water Reuse Corner

ท่านผู้อ่านที่มีข่าวสารกิจกรรมเกี่ยวกับการใช้น้ำทั้งหรือน้ำเสีย การรีไซเคิลน้ำ ที่อยากรายแพะ โปรดส่งข่าวสารมาที่บรรณาธิการ ถ้าพิจารณาแล้วเห็นว่าข้อมูลของท่านมีประโยชน์ต่อสาธารณะชน จะได้ตีพิมพ์เพื่อเผยแพร่ต่อไป

### ปฏิทินกิจกรรม

โครงการวิจัยยินดีต้อนรับเจ้าหน้าที่จากสำนักงานเทศบาลองค์กรบริหารส่วนตำบล (อบต.) สำนักงานเกษตร หน่วยราชการ รัฐวิสาหกิจ และกลุ่มเกษตรกร ที่สนใจจะเข้าดูงานแปลงทดลองของโครงการ ผู้สนใจโปรดติดต่อโครงการวิจัยเพื่อนัดหมายวัน-เวลา ต่อไป

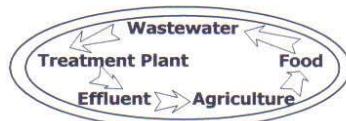
กองบรรณาธิการ : ศ.ดร.สเนีย์ กานุจันวงศ์ ผศ.ทรงชาร์ อินสมพันธ์ นายอุดุง ศิลป์ประเสริฐ นางสร้อย บุญญาอุพวงศ์  
ผศ.วิไลลักษณ์ กิตติวนะพาณิช ศ.ส.มนใจ กานุจันวงศ์ นายโชคชัย ไชยมงคล นายรัชฎ์ แก้ววิริต  
ดร.พิพวรรณ ประภามณฑล นางกัญญา วงศ์วราภรณ์ น.ส.วราลักษณ์ สุทธาชัย

Water Reuse Newsletter เป็นจดหมายข่าวออกทุก 6 เดือน ผู้อ่านที่ไม่ได้รับจดหมายข่าวและสนใจรับจดหมายข่าวฉบับต่อไป โปรดติดต่อ น.ส.วราลักษณ์ สุทธาชัย ภาควิชาชีวกรรมสิ่งแวดล้อม คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จ.เชียงใหม่ 50200 โทร. (053) 944133, 944192 ต่อ 110 โทรสาร (053) 210328

โครงการวิจัย “การนำน้ำทึ้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนมาใช้เพื่อการเกษตร : ระยะที่ 2”  
ภาควิชาชีวกรรมสิ่งแวดล้อม คณะวิศวกรรมศาสตร์  
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จ.เชียงใหม่ 50200

“สิ่งตีพิมพ์”

ปีที่ 1 ฉบับที่ 1 ประจำเดือนมิถุนายน 2546  
“ทรัพยากรน้ำมีจำกัด โปรดใช้อย่างประหยัดทุกหยดหยด”



**WATER REUSE NEWSLETTER**



ปีที่ 1 ฉบับที่ 2 ธันวาคม 2546

โครงการวิจัย การนำน้ำทึบจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน มาใช้เพื่อการเกษตรกรรม : ระยะที่ 2  
(สนับสนุนการวิจัยโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย)

**บรรณาธิการແດล**

สวัสดีครับท่านผู้อ่าน Water Reuse Newsletter ทุ กท่าน ดูดหมายข่าวฉบับนี้เป็นฉบับที่ 2 ที่ทางโครงการวิจัย “การนำน้ำทึบจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนมาใช้เพื่อการเกษตรกรรม : ระยะที่ 2” ได้จัดทำขึ้นเพื่อเผยแพร่ข้อมูลสู่สาธารณะ โครงการวิจัยฯ ห่วงว่าด้วยมาตรฐานน้ำทึบน้ำคึ่งเป็นประโยชน์ต่อท่านหรือหน่วยงานของท่านบ้างไม่มากก็น้อย หากโครงการวิจัยจะจัดส่งจดหมายร้าว (ฉบับราย 6 เดือน) ให้ท่านเป็นระยะเวลาหนึ่งเดือนถัดไป (ได้ขยายระยะเวลาวิจัยถึงเดือนธันวาคม 2548)

ศูดท้ายนี้ท่านผู้อ่านมีคำถาม คำแนะนำ ติชม ประการใด ขอโปรดแจ้งคงบรรณาธิการด้วย ตามที่อยู่ด้านหลังนั้นรับ และพนักนิแหงฉบับนี้ (มิถุนายน 2547)

เสนีย์ กานุจันวงศ์

**รายงานความก้าวหน้าโครงการวิจัย  
“การนำน้ำทึบจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน  
มาใช้เพื่อการเกษตรกรรม : ระยะที่ 2”**

ในดูดหมายข่าวฉบับที่แล้วได้กล่าวถึงโครงการวิจัยฯ ระยะที่ 2 ซึ่งทำการทดลองนำน้ำเสียจากเทศบาลครึ่งใหม่ (RW) กับน้ำทึบจากระบบบำบัดขั้นต้น (PE) มาเพาะปลูกพืชในแปลงเกษตรกรรมจริง และจะนำเสนอผลการทดลองมาเสนอเป็นระยะนั้น มีเหตุสุดวิสัยทำให้การวิจัยไม่อาจทำได้ตามแผน เนื่องจากเทศบาลนครเรียกใหม่ได้รับงบประมาณซ่อมท่อตันน้ำเสีย (Interceptor) ซึ่งเป็นท่อนลักษณะท่อรวมน้ำล้างบ่อสูบน้ำท้ายก่อนสูบเข้าโรงบำบัด การซ่อมท่อตันน้ำเสียทำให้ต้องหยุดการทดลองระบบบำบัดน้ำเสีย น้ำเสียที่พโหนกท่อไม่สามารถน้ำลงมาและน้ำลักชณ์ที่ยังไม่สูบก่อให้เกิด

โครงการวิจัย “การนำน้ำทึบจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน มาใช้เพื่อการเกษตรกรรม : ระยะที่ 2”  
แนวทางลับยังคงไว้

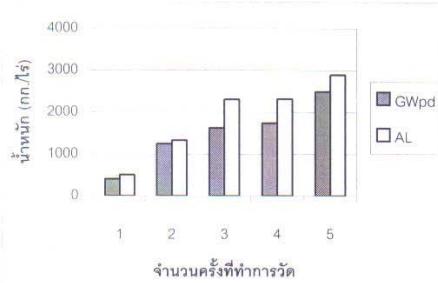
(สนับสนุนการวิจัยโดยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย)

Contaminated Water, CW และน้ำ CW ที่ผ่านการตอกตะกอน, Sed.CW) ไปบ้าง แต่ข้อมูลที่ได้ก็อธิบายไม่ชัดเจน RW และ PE โครงการวิจัยฯ คาดว่าจะเริ่มทดลองตามแผนในเดือนตุลาคมที่จะถัดไป เสียเงิน และมีน้ำเสียจริงเข้าระบบประมาณเดือนกุมภาพันธ์ 2547 เป็นต้นไป สำหรับผลกระทบวิจัยจะนำเสนอในดูดหมายข่าวฉบับต่อไป

**อัตราการเจริญเติบโตและผลผลิตของผักคะน้า  
กะหล่ำปลี และดอกแพรสเตอร์ ที่ปลูกโดยน้ำทึบ  
จากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน**

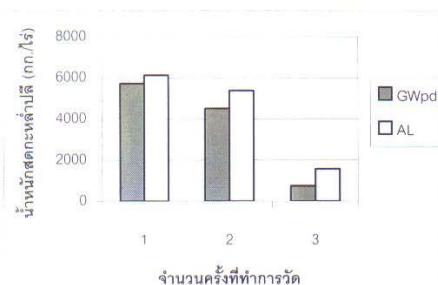
ในโครงการวิจัยระยะที่ 1 ได้ศึกษาอัตราการเจริญเติบโตของผักและไม้ดอกในแปลงเกษตรกรรม บริเวณใกล้เคียงโรงบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเรียกใหม่ โดยใช้แปลงทดลองขนาดกว้าง 1.5 ม. ยาว 10 ม. ยกห้องสูง 0.3 ม. จำนวน 24 แปลง ในพื้นที่ของนายวิลเศษ หินหุน ต.ป่าแಡด อ.เมือง จ.เชียงใหม่ ระหว่างเดือนกุมภาพันธ์ 2543 – ตุลาคม 2544 โดยใช้น้ำทึบจากระบบบำบัดขั้นต้นที่สองของเทศบาลครึ่งใหม่แบบบ่ออากาศ (AL) เมริบเนย์บัน กับการใช้น้ำธรรมชาติจากบ่ออากาศ (GWpd) ทำการทดสอบปลูกพืช 3 ชนิด ได้แก่ ผักคะน้า 5 ครั้ง กะหล่ำปลี 3 ครั้ง และดอก สเตอร์ 4 ครั้ง วิธีการปลูกและการจัดการดูแลจะเหมือนกันทุกประการ ไม่ว่าจะเป็นการให้น้ำ ใส่ปุ๋ย ยาฆ่าแมลง แต่ต่างเพียงชนิดน้ำดื่มเท่านั้น ผลกระทบศักยภาพนำไปสู่การเจริญเติบโตที่ดีกว่าเดิม

ผักคะน้า ผลผลิตเฉลี่ยต่อไร่จากการปลูกครั้งที่ 1-5 นั้น ผักคะน้าที่ใช้น้ำ AL ให้ผลผลิตเฉลี่ยสูงกว่าน้ำ GWpd แต่ไม่มีความแตกต่างทางสถิติอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับความเชื่อมั่น 95% (ชูปที่ 1) และผลผลิตของผักคะน้าจากการใช้น้ำทึบ 2 ชนิด ในการปลูกครั้งที่ 1 น้ำหนักสดเฉลี่ยต่อบ่อค่อนข้างต่ำ เนื่องจากใช้พื้นที่ดินจำกัด สำหรับปลูกครั้งที่ 2-5 ใช้พื้นที่ดินน้ำใบจีจำให้น้ำหนักเฉลี่ยสูงขึ้น และมีแนวโน้มว่าหนักสดต่อไร่จะเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ เนื่องจากมีปุ๋ยตอกด้วยอุปกรณ์แปลงปลูกด้วย รวมทั้งสภาพแวดล้อมและอุณหภูมิที่เหมาะสมต่อการเจริญเติบโตที่เปลี่ยนไปตามฤดูกาลเพาะปลูก



รูปที่ 1 ผลผลิตของภัคคาน้ำเมื่อรีดโดยน้ำบ้าดาล (GWpd) และน้ำทั้งจากการระบบบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่ (AL)

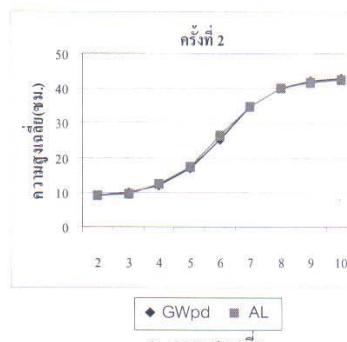
ภะหล่าปลี ผลผลิตเริ่ยต่อไร่จากงานปลูกครั้งที่ 1-3 (รูปที่ 2) ภะหล่าปลีที่ปลูกโดยน้ำ AL ให้ผลผลิตเริ่ยสูงกว่าน้ำ GWpd เดือนน้อย แต่ไม่มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ภะหล่าปลีที่ 1 ให้ผลผลิตเริ่ยสูงกว่าครั้งที่ 2 และ 3 เมื่อจากเป็นการปลูกในฤดูฝน ในการปลูกครั้งที่ 3 ซึ่งเป็นฤดูร้อน ทำให้ได้น้ำหนักต้นเพิ่มต่อภะหล่าปลีที่ 1 เป็นอย่างมาก และจำเป็นต้องเก็บเกี่ยวขณะที่ภะหล่าปลียังเจริญเติบโตไม่เต็มที่ เพราะเกิดน้ำท่วมชั่วขณะ แปลงทดลอง



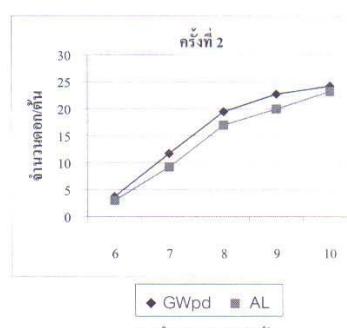
รูปที่ 2 ผลผลิตของภะหล่าปลีเมื่อรีดโดยน้ำบ้าดาล (GWpd) และน้ำทั้งจากการระบบบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่ (AL)

ดอกแอกสเตอร์ การเจริญเติบโตด้านความสูงและจำนวน ดอกเฉลี่ยต่อต้น พบร่วมกันความสูงเฉลี่ยของต้นมีค่าใกล้เคียงกับต้นลดอุด ระยะเวลาที่ทำการรีดปัจจุบันถึงเกือบเที่ยง (รูปที่ 3-4) แม้ว่าตัว ภะหล่าปลีจะเจริญเติบโตและอายุเกินเกี้ยวนั้นแต่ลักษณะรากต่างกัน น้ำที่ออกฤทธิ์ทางเคมีต่อต้นต้นมีค่าใกล้เคียงกับความสูงเฉลี่ย คือมีจำนวนดอกเฉลี่ยต่อต้นมี ลักษณะเช่นเดียวกันกับความสูงเฉลี่ย ซึ่งโดยสรุปแล้วไม่พบความแตกต่างในแรงการ

เจริญเติบโตและผลผลิตของดอกแอกสเตอร์จากการใช้น้ำทั้ง 2 ชนิดใน การปลูกแต่อย่างใด



ก. ความสูงเฉลี่ย



ข. จำนวนดอกต่อต้น

รูปที่ 3 ผลลัพธ์จากการปลูกดอกแอกสเตอร์ครั้งที่ 2



รูปที่ 4 รูปถ่ายแปลงเพาะปลูก

ใช้ชัย ไชยมงคล

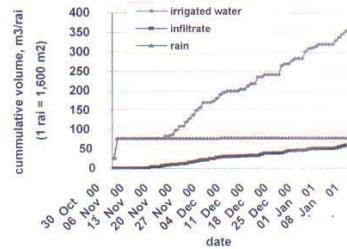
การใช้น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน  
ปลูกพืชไว้

จุดหมายข่าวฉบับก่อนได้พูดถึงผลการทดลองของโครงการวิจัยระดับที่ 1 ที่ซึ่งได้เห็นว่า สามารถนำน้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนเทศบาลนครเชียงใหม่ มาใช้ในการปลูกพืชได้ โดยไม่ทำให้การเจริญเติบโตและผลผลิตของพืชต่างไปจากการใช้น้ำธรรมชาติ นอกจากนี้ยังไม่พบอาการผิดปกติหรืออาการเป็นพิษ (toxicity) ที่เกิดกับพืช อย่างไรก็ตาม nondissolved oxygen ของอากาศในพื้นที่ต่าง ๆ ยังมีการปลูกพืชไว้ชนิดอื่น ๆ ในช่วงฤดูแล้ง หลังจากเก็บเที่ยวพืชในฤดูแล้ง ซึ่งได้ทิ้ง ๆ ไป มักจะเรียกว่า การปลูกพืชหลังนา โดยพืชดังกล่าวมักจะทำกันในช่วงกลางเดือนธันวาคมถึงเดือนมกราคม โดยเฉพาะในพื้นที่ที่สามารถให้น้ำกับพืชในช่วงฤดูแล้ง อย่างไรก็ตาม ในงานวิจัยของโครงการระดับที่ 1 ได้นำน้ำจากอุปกรณ์ที่ต้องการเพื่อพืชไว้ใช้ทั้งน้ำที่ได้จากการรับน้ำที่ 1 ให้น้ำลงในอุปกรณ์ที่ต้องการเพื่อพืชไว้ใช้ทั้งน้ำมากที่สุด สำหรับ ค่าความต่างจากน้ำที่ต้องการจะได้ใช้น้ำทั้งจากระบบบำบัดชุมชนในการปลูกพืชไว้ชนิดอื่น ๆ ได้หักออกในช่วงระยะเวลาของ การวิจัยระดับที่ 1 นั้น ได้มีนักศึกษาตรวจสอบปริมาณใน 2 ท่าน ของภาควิชาพืชฯ คือ คณะเกษตรศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้ทำวิทยานิพนธ์ โดยใช้น้ำเสีย (raw wastewater, RW) น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียขั้นต้น (primary treatment effluent, PE) น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียขั้นที่สองแบบแอคติเวตเต็ดสลัดจ์ (activated sludge, AS) และน้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำที่สองแบบบ่อเติมอากาศ (aerated lagoon, AL) โดยเบริญเรียนเทียบกับน้ำจากคลองชลประทาน ปลูกก้านเหลือง 2 พันธุ์คือ พันธุ์เชียงใหม่ 2 และพันธุ์เชียงใหม่ 60 และถ้าเชียร์ 2 พันธุ์คือพันธุ์กำแพงแสน 2 และพันธุ์ชัยนาท 72 ซึ่งเป็นการทดลองในระดับห้องปฏิบัติการ ผลของการทดลองทั้ง 2 วิทยานิพนธ์นั้นพบว่า สามารถใช้น้ำทุกชนิดในการปลูกถั่วเหลืองและถั่วเชียร์พันธุ์ต่าง ๆ ได้โดยไม่ทำให้การเจริญเติบโตและผลผลิตแตกต่างไปจากการใช้น้ำอุปทาน และจากผลการวิเคราะห์ให้เห็นว่าในเมล็ดถั่วเหลืองและถั่วเชียร์ที่ปลูกโดยใช้น้ำเสียและน้ำทั้งจากระบบบำบัดต่าง ๆ ก็พบว่า อยู่ในระดับที่ค่อนข้างดีที่สุด ดูปีตัวสามารถใช้น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียในการปลูกพืชไว้เช่น ๆ เช่น ถั่วเหลืองและถั่วเชียร์ได้เช่นเดียวกับพืช

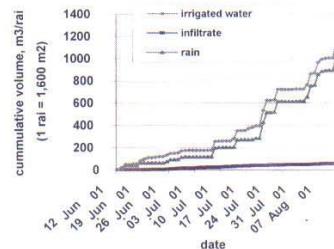
ทรงเชาว์ อินสมพันธ์

ปริมาณน้ำรดพืชเพาะปลูก : เรื่องของพื้นที่

ในโครงการ “การนำน้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนมาใช้เพื่อการเกษตรกรรม : ระยะที่ 1” (พ.ศ. 2542-2545) ได้ทดลองปลูกพืชหลายชนิดในแปลงขนาดต่างๆ โดยใช้น้ำทั้งจากระบบบำบัดน้ำเสียเทศบาลนครเชียงใหม่ (AL) กับน้ำบาดาล (GW) แม้ว่าจะต้นในการวิจัยเพื่อเบริญเรียนเทียบผลในด้านต่าง ๆ ของการใช้น้ำ 2 ชนิดเพาะปลูก แต่พืชว่าน้ำอีกชนิดหนึ่งข้ามมาผลประโยชน์ด้วย โดยน้ำลึกเฉลี่ยไม่ทั้งน้ำ น้ำคือน้ำฝน ตลอดช่วงเวลาเพาะปลูกจะมีฝนตกเป็นครั้งคราว ยามใดฝนตกพอเพียง เกษตรกรก็หยุดการรดน้ำ ไม่ว่าจะเป็นน้ำทั้งน้ำหรือน้ำบาดาล ผลจากการวิจัยพบว่าในการเพาะปลูกน้ำครั้งน้ำฝนกลับกลายเป็นน้ำข้ามลักษณะของแปลงเพาะปลูก ดังน้ำที่ 5 ข้อมูลลดลงของการเพาะปลูกโครงการวิจัยระดับที่ 1 ได้สรุปในตารางที่ 1 และ 2 จากตารางจะเห็นว่าการใช้น้ำทั้งเพาะปลูกพืชไม่ได้หมายความว่าใช้น้ำ (น้ำอุปน้ำฝน) จะเป็นน้ำรด 100% ตลอดเวลา น้ำดีจะมาหรือน้อยลงกับฤดูกาลที่เพาะปลูก และขั้นตอนฟาร์มกับฝนโดยแท้ อย่างไรก็ได้ การรดน้ำต้องพอดีเพียงสำหรับ “การปลูกครั้งที่ 1” ย่อมเป็นผลลัพธ์ที่ดีที่สุด แต่เมื่อเวลาผ่านไปน้ำฝนหายไป น้ำดีจะหายไปด้วย ผลลัพธ์จะไม่ดีเหมือนเดิม



ก. การปลูกครั้งที่ 1 (ฝนน้อย)



ข. การปลูกครั้งที่ 3 (ฝนมาก)

ข้อที่ 5 บริมาณน้ำเข้าและน้ำซึมสะสมในแปลงเพาะปลูกจะหลับลี

ตารางที่ 1 ค่าเฉลี่ยปริมาณน้ำเข้าและน้ำซึมในแปลงปัจุบันและไม้ดอก

| ชื่นคดีที่ x    | ชื่นคดีแปลง<br>คดีรั่วสูญปลูก | ปริมาณน้ำตัวตน, ลบ.ม./ເຊົາຕົກປຸກ) |                    |             |   |                              |  |
|-----------------|-------------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------|---|------------------------------|--|
|                 |                               | ปริมาณ<br>ນ້ຳເຮັດ                 | ນ້ຳເສັ່ນ           |             | ปริมาณ<br>ນ້ຳຫຼັກວົມ<br>(ນ້ຳຕົກ+ນ້ຳເສັ່ນ) | ນ້ຳເສັ່ນ,<br>% ຂອງນ້ຳຫຼັກວົມ |  |
|                 |                               |                                   | ปริมาณ<br>ນ້ຳເສັ່ນ | ນ້ຳເສັ່ນ, % |   |                              |  |
| ผู้คดี x        | Lab.1                         | 2,546                             | 488                | 16.1        | 3,034                                     | 43.0                         |  |
|                 | Lab.2                         | 2,542                             | 2,775              | 52.2        | 5,317                                     | 32.1                         |  |
|                 | Full 1                        | 1,941                             | 0                  | 0           | 1,941                                     | 6.3                          |  |
|                 | Full 2                        | 1,202                             | 1,540              | 56.2        | 2,742                                     | 1.4                          |  |
|                 | Full 3                        | 750                               | 1,490              | 66.5        | 2,240                                     | 2.7                          |  |
|                 | Full 4                        | 354                               | 2,700              | 88.4        | 3,054                                     | 2.6                          |  |
|                 | Full 5                        | 2,002                             | 500                | 20.0        | 2,502                                     | 13.0                         |  |
| กະເພີ້ມ/ເປີ     | Lab.1                         | 3,532                             | 762                | 17.7        | 4,294                                     | 0                            |  |
|                 | Lab.2                         | 3,366                             | 4,488              | 57.1        | 7,854                                     | 4.4                          |  |
|                 | Full 1                        | 1,818                             | 490                | 21.2        | 2,308                                     | 18.7                         |  |
|                 | Full 2                        | 3,069                             | 2,000              | 39.5        | 5,069                                     | 14.4                         |  |
|                 | Full 3                        | 664                               | 6,560              | 90.8        | 7,224                                     | 5.9                          |  |
| គອກແຍດທີ່ບໍ່ຍິນ | Lab.1                         | 3,259                             | 2,681              | 45.1        | 5,940                                     | 36.6                         |  |
|                 | Lab.2                         | 4,304                             | 3,844              | 47.2        | 8,148                                     | 27.7                         |  |
|                 | Lab.3                         | 4,624                             | 50                 | 1.1         | 4,674                                     | 17.9                         |  |
|                 | Full 1                        | 1,915                             | 3,519              | 64.8        | 5,434                                     | 2.9                          |  |
|                 | Full 2                        | 3,391                             | 5,030              | 59.7        | 8,421                                     | 10.6                         |  |
|                 | Full 3                        | 5,121                             | 0                  | 0           | 5,121                                     | 17.5                         |  |
|                 | Full 4                        | 4,850                             | 2,980              | 38.1        | 7,830                                     | 11.8                         |  |
| ຜູກກາຕົກ        | Full 1                        | 1,056                             | 3,880              | 78.6        | 4,936                                     | 7.9                          |  |
|                 | Full 2                        | 1,162                             | 4,788              | 80.5        | 5,950                                     | 5.5                          |  |

หมายเหตุ : Lab แปลงระดับห้องปฏิบัติการ

Full แปลงเกษตรกรรมจริง

1 เอกสาร เท่ากับ 6.25 ไร่

**ตารางที่ 2** ค่าเฉลี่ยปริมาณน้ำเข้าแปลงปลูกข้าว

| ชื่นเดียบลง/<br>ครั้งที่บลูกู | บลูกูปุก | พันธุ์ข้าว | บริษัทนำเข้าส่ง. สม.ม./เบเกอร์ดูบลูปุก |        |           |   |
|-------------------------------|----------|------------|--|--------|-----------|---|
|                               |          |            | บริษัท<br>นำเข้า                       | นำเข้า |           | บริษัท<br>นำเข้า<br>นำเข้า<br>ของนำเข้าช่วง<br>(นำเข้าต้น + นำเข้า) |
|                               |          |            |  | นำเข้า | นำเข้า, % |   |
| Lab. 1                        | นาปี     | คลองแวง 1  | 20,400                                 | 4,700  | 18.7      | 25,100  |
| Lab. 2                        | นาปี     | กร.๖       | 13,100                                 | 4,600  | 26.0      | 17,700  |
| Lab. 3                        | นาปี     | แหลมสุพรรณ | -                                      | -      | -         | -   |
| Full 1                        | นาปี     | คลองแวง 1  | 11,500                                 | 3,800  | 24.8      | 15,300  |
| Full 2                        | นาปี     | กร.๖       | 12,400                                 | 5,100  | 29.1      | 17,500  |
| Full 3                        | นาปี     | แหลมสุพรรณ | 12,300                                 | 3,500  | 22.2      | 15,800  |
| Full 4                        | นาปี     | (1)        | NA(2)                                  | 4,100  | >50       | NA(2)   |

หมายเหตุ : (1) พันธุ์ กช.6 และเกิดน้ำท่วม จังปะกูเกเริ่มโดยพันธุ์หอมสุพรรณ  
(2) เกิดน้ำท่วม ในเมือง

เส้นย์ กาญจนวงศ์

ลักษณะน้ำซึมได้แปลงเพาะปลูกที่รดโดยน้ำทิ้ง  
จากระบบบำบัดน้ำเสียชุมชน

การศึกษาลักษณะน้ำเข้มจากแปลงเพาะปลูกในโครงการ “การนำน้ำทั้งจากระบบน้ำบดด้าน้ำเสียชุมชนมาใช้เพื่อการเกษตรกรรม : ระยะที่ 1” นี้ มีได้ทำการพยากรณ์แปลงเพาะปลูกชิวิชริชช์ ให้น้ำทั้งจากระบบน้ำบดด้าน้ำเสียของเทศบาลนครเชียงใหม่ (AL) กับน้ำไดคิน (GW) เท่านั้น โครงการนี้ยังได้ทำการศึกษาลักษณะของน้ำเข้มจากแปลงเพาะปลูกระดับห้องปฏิบัติการ สร้างจากหอดคอนกรีต เพิ่งผ่าศูนย์กลาง 1.0 ม. ได้เดินปลูกสูง 0.40 ม. และวิเคราะห์กับตัวอย่างน้ำเข้มที่ระดับความลึก 0.4 เมตรจากผิวดิน โดยใช้น้ำรด 5 ประภากดด้วยกันกับน้ำดื่มน้ำดื่มน้ำธรรมชาติซึ่งเป็นน้ำในคลองชลประทาน (IW) น้ำเสียจากหมู่บ้านที่มีลักษณะเป็นน้ำเสียทั่วไป (RW) น้ำทิ้งจากระบบน้ำบดด้าน้ำเสียขั้นต้น (PE) ซึ่งเป็นน้ำใสสวยงามที่ได้จากการนำน้ำเสีย RW มาตั้งตั้งไว้ให้ถูกต้องก่อน 1 ชั่วโมง น้ำทั้งจากระบบน้ำบดด้าน้ำเสียแบบแอดดิเติตเด็ตลดจัดซึ่งมองไม่เห็น (AS) และน้ำทิ้งจากระบบน้ำบดด้าน้ำเสียแบบบ่อเดิมจากช่องเทศบาลนครเชียงใหม่ (AL) สำหรับพืชที่ใช้ในการศึกษามี 4 ชนิด ได้แก่ ดอกออกเตอร์ ข้าว ผักคะน้า และกะหล่ำปลี ในกรณีของข้าวเนื่องจากต้องมีการขันรากในแปลงเพาะปลูก ไม่มีน้ำเข้มที่ได้แปลงตัวอย่างน้ำที่เก็บมาใช้เราะห์จะเป็นน้ำขาวดินในแปลงเพาะปลูก

ผลการศึกษาครั้งนี้พบว่าลักษณะของน้ำที่นำมาใช้ดัดแปลง 5 ประเท่านั้น น้ำ RW เป็นน้ำที่มีระดับการปนเปื้อนสูงที่สุด น้ำ PE มีระดับการปนเปื้อนรองจากน้ำ RW และยังมีปริมาณสูงเมื่อเทียบกับ น้ำกรองชาติ (IW) น้ำ AS และ AL มีระดับการปนเปื้อนที่คล้ายกัน โดยมีระดับการปนเปื้อนสูงกว่า IW เล็กน้อย นอกจากน้ำลักษณะของ น้ำ RW และ PE ยังมีความแปรปรวนสูงโดยเฉพาะในร่องสารกรองที่รีไซเคิลไม่ได้ในน้ำ RW, PE, AS, AL และ IW มีค่าอยู่ในช่วง 53-159, 46-95, 2.9-4.3, 2.4-4.8 และ 0.95-2.5 มก/ล ตามลำดับ ปริมาณ ในโครงสร้างของ RW และ PE มีค่าต่ำสุด (-30 มก/ล และส่วน ในภูมิภาคในชุมชนจัดตั้งเรือน ; TKN) เมื่อเทียบกับของ AS, AL และ IW (1-4 มก/ล) ในขณะที่ห้องสมุดรวมในน้ำรัฐทุกชนิดมีค่าต่ำ และอยู่ในช่วง 0.04-0.17 มก/ล ในส่วนสารนินท์ที่ที่เป็นสารแปรรูปบ่วงน้ำทักษะนิดมีร่างกายปนเปื้อนอยู่ในระดับที่ไม่เป็นอันตราย ต่อพืช โดยน้ำ RW, PE, AS และ AL มีของแข็งละลายอยู่ในปริมาณ ที่ใกล้เคียงกัน (-200-300 มก/ล) ซึ่งมีค่าสูงกว่าของ IW (86-167 มก/ล) น้ำทักษะนิดมีปริมาณต่ำโดยมีค่าอยู่ในช่วง 0.007-0.081 มก/ล และมีค่า SAR (sodium adsorption ratio) อยู่ในช่วง 0.25-1.75

สำหรับพื้นที่คลิฟอร์มนั้นพบว่า น้ำ RW มีอยู่ในปริมาณสูงที่สุด โดยค่าต่ำสุดที่พบคือ 400,000 MPN/100 mL ในขณะที่น้ำ IW ส่วนใหญ่มีค่าต่ำกว่ามาก โดยค่าสูงสุดที่พบไม่เกิน 170,000 MPN/100 mL

สำหรับลักษณะน้ำซึมจากเปล่งเพาะปลูกพบว่ามีการเปล่งเพาะตามฤดูกาล ชนิดพืช ชนิดปุ๋ย และวิธีการเพาะปลูก อย่างไรก็ตาม ในงานปลูกดักแด้แอสเทอร์ ผักคบค้า และกะหล่ำปลี ด้วยน้ำ RW และ PE นั้น น้ำซึมนี้เรามานำเสนอที่ริบบลลงจากน้ำด้วยตัวเองได้แล้ว ดังนั้นน้ำซึมจากทุกเปล่งเพาะปลูกจึงมีไอกือเดียวกันที่ไม่แตกต่างกันที่จะตอบความเชื่อมั่น 95% โดยพบว่าปีโดยเดียวกันในญี่ปุ่นมีค่าอยู่ในช่วง 2-3 มก/ล และค่าสูงสุดมีเกิน 4 มก/ล ในทางตรงกันข้าม น้ำซึมจากการเพาะปลูกพืชลังกลากลับมีไนโตรเจนรวมซึ่งส่วนใหญ่อยู่ในปูเป็นตัวตนในเขตทราย-ในโครงเรือนสูงขึ้นมาก โดยมีสารเหตุหลักมาจากการระล้างภูที่เติมระหว่างการปลูก ในส่วนของภารวนปืนอ่อน ของสารอนินทรีย์พบว่า น้ำซึมจากทุกเปล่งเพาะปลูกมีสารอนินทรีย์ลดลงเพิ่มสูงขึ้นตามจำนวนน้ำรด ในขณะที่ฟลีคลิฟอร์มของน้ำซึม จากการเปล่งเพิ่มตัวด้วยน้ำ RW และ PE มีผลลดค่าลงจากของน้ำรด แต่ก็ยังคงเหลืออยู่ในปริมาณที่สูง

ในกรณีของการปลูกข้าวพับว่านาผิดดินที่ซึ้งในแปลงข้าวที่ปลูกด้วยน้ำ RW และ PE มีปริมาณสารอินทรีย์และในโครงสร้างรวมลดลงจากของน้ำรด ในขณะที่น้ำผิดดินในแปลงที่ปลูกด้วยน้ำ AS AL และ IW ก็สูงเมื่อปริมาณสารอินทรีย์และในโครงสร้างรวมเพิ่มขึ้นจากของน้ำรดบ้างເเกิ้กน้อยและเกิดขึ้นเป็นครั้งคราว ปัจจัยเดียวของน้ำรดที่มีผลต่อการปลูกข้าวพับคือความชื้นที่ต้องการต้องมากกว่า 95% และมีค่าต่ำกว่า 95% ไม่ได้เพียงอย่างนั้นผิดดินในแปลง RW และ PE อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ นอกเหนือน้ำผิดดินในแปลงปลูกข้าวงานปั้งที่ดัดด้วยน้ำทุกชนิดยังมีสารอินทรีย์ในรูปของปูนซีเมนต์โดยเฉลี่ยลงกว่าของข้าวงานปั้ดด้วย

สำหรับปริมาณของน้ำซึมจากแนวปลอกพูบว่ามีค่า  
เบปรวนสูงมาก โดยไม่มีความสัมพันธ์ใด กับปริมาณน้ำรด และ  
เมื่อคำนวณผลปริมาณและลักษณะของน้ำซึมมาคำนวณหาภาระ<sup>บริทุกสาขาวัสดุที่เรียกว่า</sup>และในโครงเรนรวม สามารถดูได้ว่าภาระบริทุก  
สาหรับเส้นในแนวซึมจากแนวปลอกพูบที่ตัดด้วยแนว RW, PE, AS  
และ AL ด้านในห้องมีค่าไม่แตกต่างไปจากของแนว IW

จากผลการศึกษานี้สามารถสรุปได้ว่า การใช้น้ำร้อนเป็นน้ำร้อนที่จะจัดระบบบำบัดน้ำเสียชุมชนประเภทต่าง ๆ ดังกล่าวข้างต้นไม่มีผลกระทบต่อคุณภาพน้ำได้ดีมากไปกว่าการใช้น้ำธรรมชาติ ยกเว้นในกรณีที่ใช้น้ำ RW และ PE ซึ่งจะทำให้เดินรีดมีเม็ดคลอเคลิฟอร์น ลงก่อนน้ำธรรมชาติ

การปนเปื้อนของไข่และหนอนพยาธิในน้ำเสีย และน้ำทั้งประเภทต่าง ๆ

น้ำ IW และ GW นั้น เป็นน้ำค้อข้างสระอัด การปูนปี้อ่อน มีน้อย เพราะเป็นน้ำตามธรรมชาติ ส่วนน้ำ AL ที่ไม่พบใช้พยาธิอาจ เป็นเพาะาะบนบ้าดเป็นระบบมีเวลาเก็บกักนาน และปือ สุดท้ายเป็นบ่อตอกตะกอน (polishing pond) ดังนั้นใช้พยาธิต่าง ๆ อาจถูกตอกตะกอนลงไป ทำให้น้ำหลังการบำบัดมีพยาธิน้อยลง หรือไม่มีได้ ซึ่งผลการตรวจสอบพาน้ำกีดอุดลังกับผลการตรวจ ผลลัพธ์ เพราบังที่ถูกโดยใช้น้ำ AL ลด กีดรวมไม่พบพยาธิเชิงกัน ซึ่งผลการตรวจพยาธิในน้ำได้แสดงในตารางที่ 3

ส่วนน้ำ RW, PE และ AS นั้น ได้ทำภาคทดลองใช้ปูอุกผักในแปลงทดลองระดับห้องปฏิบัติการ ซึ่งผลการตรวจสอบก็ยังไม่พบพยาธิอย่างไรก็ตามในโครงการวิจัยระยะที่ 2 ซึ่งขณะนี้กำลังอยู่ระหว่างการวิจัย ได้มีการศึกษาเรื่องการใช้น้ำ RW และ PE ปูอุกพืชในระดับแปลงเกษตรกรรมจริง เพื่อจะได้คุณลักษณะของยาและในระดับที่กว้างขึ้น ซึ่งข้อมูลการศึกษาโครงการระยะที่ 2 จะนำเสนอในภายหลัง

วิไลลักษณ์ กิจจะพานิช